

organizacji międzynarodowej ustanowionej w literze b) artykułu 10 załącznika 8, w przypadku gdy centralne drukowanie i wydawanie karnetów TIR jest zapewniane przez wyżej wymienioną organizację międzynarodową. Porozumienie zostanie przyjęte przez Komitet Administracyjny.”.

nex 8, Article 10 (b), in case the centralized printing and distribution of TIR Carnets is performed by the above-mentioned international organization. The Agreement shall be adopted by the Administrative Committee.”.

Załącznik nr 6, nota wyjaśniająca 8.10 b)

Annex 6, Explanatory Note 8.10 (b)

Dodaje się nową notę wyjaśniającą 8.10 b) do litery b) artykułu 10 w załączniku 8 Konwencji TIR, w brzmieniu:

Add a new Explanatory Note 8.10 (b) to Annex 8, Article 10 (b) of the TIR Convention, to read as follows:

„8.10 b) Porozumienie wspomniane w nocie wyjaśniającej do ustępu 2 bis artykułu 6 będzie również stosowane do odpowiedzialności organizacji międzynarodowej ustanowionej w literze b) tego artykułu, w przypadku gdy centralne drukowanie i wydawanie karnetów TIR jest zapewniane przez wyżej wymienioną organizację międzynarodową.”.

“8.10 (b) The Agreement mentioned in the Explanatory Note to Article 6.2bis shall also apply to the responsibilities of the International Organization set out in (b) of this article, in case the centralized printing and distribution of TIR Carnets is performed by the above-mentioned international organization.”.

76

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 22 stycznia 2007 r.

w sprawie mocy obowiązującej zmian do Konwencji celnej dotyczącej międzynarodowego przewozu towarów z zastosowaniem karnetów TIR (Konwencji TIR), przyjętych przez Komitet Administracyjny Konwencji TIR w Genewie dnia 20 października 2000 r., dnia 26 września 2003 r., dnia 15 października 2004 r., dnia 4 lutego 2005 r. i dnia 7 października 2005 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że Komitet Administracyjny Konwencji TIR przyjął następujące zmiany do Konwencji celnej dotyczącej międzynarodowego przewozu towarów z zastosowaniem karnetów TIR, sporządzonej w Genewie dnia 14 listopada 1975 r. (Dz. U. z 1984 r. Nr 17, poz. 76, z późn. zm.), w podanych niżej datach:

1) dnia 20 października 2000 r.:

- zmiany w art. 1, 2, 6, 8, 10, 11, 16, 17, 18, 26, 28, 29, 40, 42, które zgodnie z art. 59 ust. 3 konwencji weszły w życie dnia 12 maja 2001 r., oraz zmiany załączników nr 1 i 6 konwencji, które zgodnie z art. 60 ust. 1 konwencji weszły w życie dnia 12 maja 2001 r.,
- zmiana art. 3 konwencji, która zgodnie z art. 59 ust. 3 konwencji weszła w życie dnia 12 maja 2002 r., oraz zmiany załączników nr 2 i 7 konwencji, które zgodnie z art. 60 ust. 1 konwencji weszły w życie dnia 12 czerwca 2001 r.;

2) dnia 26 września 2003 r. — zmiana załącznika nr 6 konwencji, która zgodnie z art. 60 ust. 1 konwencji weszła w życie dnia 1 października 2005 r.;

3) dnia 15 października 2004 r. — zmiany załączników nr 2 i 7 konwencji, które zgodnie z art. 60 ust. 1 konwencji weszły w życie dnia 1 października 2005 r.;

4) dnia 4 lutego 2005 r. — wprowadzenie nowego art. 42 ter i zmiana art. 60, które zgodnie z art. 59 ust. 3 konwencji weszły w życie dnia 12 maja 2006 r., wprowadzenie nowego załącznika nr 10, który zgodnie z art. 60 ust. 1 konwencji wszedł w życie dnia 12 sierpnia 2006 r., oraz zmiany załączników nr 1 i 9, które zgodnie z art. 60 ust. 1 konwencji weszły w życie dnia 1 kwietnia 2006 r.;

5) dnia 7 października 2005 r. — zmiany załącznika nr 6 konwencji, które zgodnie z art. 60 ust. 1 konwencji weszły w życie dnia 12 sierpnia 2006 r.

Zgodnie z art. 59 ust. 3 i art. 60 ust. 2 konwencji powyższe zmiany weszły w życie w podanych wyżej datach wobec Rzeczypospolitej Polskiej i pozostałych Państw-Stron konwencji.

Minister Spraw Zagranicznych: w z. *J. Stańczyk*